



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 532/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**PERSONAL:** Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Vollzeitstelle als spezialisierter Arbeiter in der 4. Funktionsebene mittels unbefristeten Vertrag: Namhaftmachung der Prüfungskommission

**OGGETTO:**

**PERSONALE:** Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto a tempo pieno quale operaio specializzato nella 4. qualifica funzionale mediante contratto a tempo indeterminato: Nomina della commissione giudicatrice

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**10.10.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Kraler Harald**

in seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 401/24 vom 24.07.2024, mit welchem ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung von zwei Vollzeitstellen als spezialisierter Arbeiter in der 4. Funktionsebene mittels unbefristeten Vertrag, der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, ausgeschrieben worden ist. Eine Stelle ist Mitarbeitern der Gemeinde Innichen vorbehalten (interne Mobilität);

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 477/24 vom 12.09.2024 über die Zulassung bzw. den Ausschluss der Bewerber;

DARAUF HINGEWIESEN, dass demnächst der Wettbewerb abgewickelt wird und dass deshalb die Ernennung der Bewertungskommission vorgenommen werden muss;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 98 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, aus welchem hervorgeht:

- dass die Zusammensetzung der Prüfungskommission für die öffentlichen Wettbewerbe, für die Erstellung der öffentlichen Rangordnungen und für die Auswahlprüfungen bezüglich der Anzahl ihrer Mitglieder und der Voraussetzungen, die diese zu erfüllen haben, vorbestimmt sein muss;
- dass die Kommissionen aus Sachverständigen, die Fachkenntnisse in den Prüfungsfächern besitzen, wozu auch die Beamten der Region und der gebietsmäßig zuständigen autonomen Provinz zählen, bestehen müssen;
- dass die Zusammensetzung der Kommission der Stärke der Sprachgruppen, wie sie aus der letzten allgemeinen Volkszählung hervorgeht, entsprechen muss.

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 13, Absatz 1 der geltenden Personaldienstordnung der Gemeinde Innichen, genehmigt

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 401/24 del 24.07.2024, con la quale è stato bandito un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di due posti di organico a tempo pieno quale operaio specializzato nella 4. qualifica funzionale mediante contratto a tempo indeterminato, riservato al gruppo linguistico tedesco. Un posto è riservato ai dipendenti del Comune di San Candido (mobilità interna);

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 477/24 del 12.09.2024 sull'ammissione ovvero esclusione dei candidati;

DATO ATTO che prossimamente si svolgerà il concorso e che quindi si rende necessario provvedere alla nomina della commissione giudicatrice;

VISTO l'art. 98 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, il quale dispone:

- che la composizione delle commissioni giudicatrici per i concorsi pubblici, per la formazione delle graduatorie pubbliche e per le prove selettive deve essere predeterminedata nel numero dei componenti e nelle qualifiche che queste dovranno rivestire;
- che le commissioni sono composte da tecnici esperti nelle materie di concorso, fra i quali si considerano anche i funzionari della Regione e della Provincia autonoma territorialmente competente;
- che la composizione delle commissioni deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione.

VISTO l'art. 13, comma 1, del vigente regolamento organico del personale del Comune di San Candido, approvato con delibera-

mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13/14 vom 16.04.2014, welcher bestimmt, dass die Prüfungskommission für alle Verfahren zur Aufnahme von Personal vom Gemeindeausschuss ernannt wird und aus folgenden drei Mitgliedern besteht:

- einem Gemeindegemeinsekretär, der den Vorsitz führt;
- zwei Sachverständigen, die Fachkenntnisse in einem oder mehreren Prüfungsfächern besitzen.

BERÜCKSICHTIGT, dass gemäß Art. 112, Absatz 1, Buchstabe a) des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" beide Geschlechter in der Prüfungskommission vertreten sein müssen;

HERVORGEHOBEN, dass bezüglich der Vertretung der Sprachgruppen in der Kommission alle drei Mitglieder der deutschen Sprachgruppe angehören müssen;

NACH ANHÖREN der Namensvorschläge;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 80 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, welcher vorsieht, dass den Bediensteten, welche Aufgaben eines Mitgliedes einer Prüfungskommission übernehmen, die Vergütung der Verpflegungs- und Fahrtkosten und die für die Sitzungen der Prüfungskommission vorgesehenen Sitzungsgelder zu Lasten jener Körperschaft, welche den Wettbewerb ausgeschrieben hat, zustehen;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und

zione del consiglio comunale n. 13/14 del 16.04.2014, il quale stabilisce che la commissione giudicatrice per tutte le forme di assunzione di personale è nominata dalla giunta comunale ed è composta dai seguenti tre componenti:

- un segretario comunale, che la presiede;
- due tecnici esperti in una o più materie d'esame.

CONSIDERATO che, a norma dell'art. 112, comma 1, lettera a) della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, nella commissione giudicatrice devono essere rappresentati ambedue i sessi;

RILEVATO che, agli effetti della rappresentanza dei gruppi linguistici, tutti tre membri devono appartenere al gruppo linguistico tedesco;

SENTITE le proposte nominative;

ESAURITA la discussione;

VISTO l'art. 80 del testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015, il quale prevede, che ai dipendenti che assumono compiti di un membro della commissione giudicatrice spettano il rimborso delle spese di vitto e di viaggio ed i gettoni di presenza previsti per le sedute della commissione giudicatrice a carico dell'ente che ha bandito il concorso;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmati-

des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008;

NACH EINSICHTNAHME in den Einheitsvertrag der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;

NACH EINSICHTNAHME in die Personalienordnung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 16.04.2014;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: von der Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

ivxfyOGHELtET+y7taCATjg8rEgGLr2VwuYhFzaexgU=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

8lySMegvFg/K9tN5u+e7Wk0xUDMm37D/VjSAhet3OZ0=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. folgende Personen als Mitglieder der

ca, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il contratto collettivo intercomunale del 12.02.2008;

VISTO il testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015;

VISTO il regolamento organico del personale del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 13 del 16.04.2014;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte della Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di nominare membri della commissione

Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von zwei Vollzeitstellen als spezialisierter Arbeiter in der 4. Funktionsebene mittels unbefristetem Vertrag, der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, namhaft zu machen:

- a) Herrn Michael Happacher, Sekretär der Gemeinde Innichen, Vorsitzender;
- b) Herrn Christof Unterhofer, Leiter des Abfallwirtschaftszentrums Bruneck, Sachverständiger;
- c) Frau Edeltraud Maurer, Leiterin des Personalamtes der Gemeinde Innichen, Sachverständige.

esaminatrice del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di due posti a tempo pieno quale operaio specializzato nella 3. qualifica funzionale mediante contratto a tempo indeterminato, riservato al gruppo linguistico tedesco, le seguenti persone:

- a) Signor Michael Happacher, Segretario del Comune di San Candido, che la presiede;
- b) Signor Christof Unterhofer, responsabile del Centro gestione rifiuti di Brunico, tecnico esperto;
- c) Signora Edeltraud Maurer, responsabile dell'ufficio personale del Comune di San Candido, tecnica esperta.

- 2. darauf hinzuweisen, dass alle Mitglieder erklärt haben, nicht befangen zu sein;
- 3. das Sitzungsgeld zu Gunsten der externen Mitglieder der Prüfungskommission in € 60,00/Person festzulegen;
- 4. die mutmaßliche Gesamtausgabe von € 300,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:

- 2. di dare atto che tutti i membri hanno dichiarato di non versare in cause di incompatibilità;
- 3. di determinare il gettone di presenza a favore dei membri esterni della commissione giudicatrice in € 60,00/persona;
- 4. di imputare la spesa totale, prevista in € 300,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste, Verwaltung und Geba- rung	Mission <b>01</b> Missione	Servizi istituzionali, ge- nerali de di gestione
Personal	Programm <b>10</b> Programma	Risorse Umane
	Titel <b>1</b> Titolo	
	Kapitel capitolo	
	Ebene <b>5.</b> Livello	
<b>Gesamtsumme</b>	<b>300,00 €</b>	<b>Totale</b>

5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die rasche Besetzung der Stelle zu ermöglichen.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, al fine di consentire la sollecita occupazione del posto.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vize-Bürgermeister/Il Vicesindaco**

Kraler Harald

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---